



EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O.
UL. GŁÓWNA 142, 42-280
CZĘSTOCHOWA, POLAND

[W] www.eko-light.com
[M] biuro@eko-light.com
[P] +48 666 503 333



PL

Instalacja

1. Przed instalacją ładowaj lampę przez co najmniej 8 godzin. Upewnij się, że przelącznik jest włączony podczas ładowania.
2. Wybierz miejsce nasłonecznione i zaznacz lokalizację otworów.
3. Upewnij się, że otwór drenażowy jest prawidłowo umiejscowiony.
4. Zamontuj podstawę na lampie.
5. Zawieś lampę na śrubach.

GB

Installation

1. Before install, charge the lamp for at least 8 hours. Make sure that the switch is turned on during the charging.
2. Choose a place with direct sunlight and mark the location of the drill holes.
3. Make sure the drainage hole is correctly positioned.
4. Mount the base on the lamp.
5. Hang the light on the screws.

DE

Installation

1. Laden Sie die Lampe vor der Installation mindestens 8 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter während des Ladevorgangs eingeschaltet ist.
2. Wählen Sie einen Ort mit direkter Sonneneinstrahlung und markieren Sie die Position der Bohrlöcher.
3. Stellen Sie sicher, dass das Ablaufloch richtig positioniert ist.
4. Montieren Sie den Sockel an der Lampe.
5. Hängen Sie die Leuchte an die Schrauben.

FR

Installation

1. Avant l'installation, chargez la lampe pendant au moins 8 heures. Assurez-vous que l'interrupteur est allumé pendant la charge.
2. Choisissez un endroit exposé à la lumière directe du soleil et marquez l'emplacement des trous de perçage.
3. Assurez-vous que le trou de drainage est correctement positionné.
4. Montez la base sur la lampe.
5. Accrochez la lumière aux vis.

CZ

Instalace

1. Před instalací nabíjejte lampu alespoň 8 hodin. Ujistěte se, že je vypínač během nabíjení zapnutý.
2. Vyberte místo s přímým slunečním zářením a označte umístění vrtaných otvorů.
3. Ujistěte se, že je odvodňovací otvor správně umístěn.
4. Namontujte základnu na lampu.
5. Zavěste světlo na šrouby.

SK

Instalácia

1. Pred inštaláciou nabíjajte lampu aspoň 8 hodín. Uistite sa, že počas nabíjania je vypínač zapnutý.
2. Vyberte si miesto s priamym slnečným žiarením a označte si umiestnenie vŕtaných otvorov.
3. Skontrolujte, či je drenážny otvor správne umiestnený.
4. Namontujte základňu na lampu.
5. Zavesťte svetlo na skrutky.

HU

Telepítés

1. Telepítés előtt töltsd a lámpát legalább 8 órán keresztül. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló be van kapcsolva a töltés alatt.
2. Válasszon olyan helyet, ahol közvetlen napfény éri, és jelölje meg a furatok helyét.
3. Győződjön meg arról, hogy a vízelvezető nyílás megfelelően van elhelyezve.
4. Szerelje fel az alapot a lámpára.
5. Akassza fel a lámpát a csavarokra.

SR

Инсталација

1. Пре инсталирања, пуните лампу најмање 8 сати. Уверите се да је прекидач укључен током пуњења.
2. Изаберите место са директним сунчевим зрацима и означите локацију рупа за бушење.
3. Уверите се да је дренажни отвор правилно постављен.
4. Поставите постоље на лампу.
5. Окачите светло на завртње.

HR

Montaža

1. Prije postavljanja, puniti lampu najmanje 8 sati. Provjerite je li prekidač uključen tijekom punjenja.
2. Odaberite mjesto s izravnim sunčevim svjetlom i označite mjesto za bušenje rupa.
3. Provjerite je li drenažni otvor ispravno postavljen.
4. Montirajte bazu na svjetiljku.
5. Objesite svjetlo na vijke.

LT

Montavimas

1. Prieš montuodami, įkraukite lempą mažiausiai 8 valandas. Įsitinkite, kad įkvrimo metu jungiklis įjungtas.
2. Pasirinkite vietą, kurioje būtų tiesioginiai saulės spinduliai, ir pažymėkite skylių gręžimo vietas.
3. Įsitinkite, kad drenažo anga yra tinkamai išdėstyta.
4. Sumontuokite pagrindą ant lempos.
5. Pakabinkite lemputę ant varžtų.

LV

Uzstādīšana

1. Pirms uzstādīšanas uzlādējiet lampu vismaz 8 stundas. Pārīcinieties, vai uzlādes laikā slēdzis ir ieslēgts.
2. Izvēlieties vietu ar tiešiem saules stariem un atzīmējiet urbumu vietu.
3. Pārīcinieties, vai drenāžas caurums ir pareizi novietots.
4. Uzstādiet pamatni uz lampas.
5. Pakariet gaismu uz skrūvēm.

EE

Paigaldamine

1. Enne paigaldamist laadige lampi vähemalt 8 tundi. Veenduge, et lüliti oleks laadimise ajal sisse lülitatud.
2. Valige koht, kus on otsene päikesevalgus ja märkige puuraukude asukoht.
3. Veenduge, et äravooluava oleks õigesti paigutatud.
4. Paigaldage alus lambile.
5. Riputage tuli kruvide külge.



/PL/ Obsługa: 1. Przelącz „ON/OFF”, aby włączyć światło, przelącznik znajduje się z tyłu panelu słonecznego. 2. Zainstaluj lampę w miejscu, w którym może padać bezpośrednio światło słoneczne. 3. Lampa włączy się automatycznie w nocy.

Ważne: Nie instaluj panelu słonecznego w żadnym miejscu, w którym światło słoneczne może zostać zablokowane, na przykład pod drzewami lub pod okapami. Upewnij się, że na panel słoneczny nie świeci żadne inne źródło światła, w przeciwnym razie światło może często migotać lub w ogóle się nie włączać. Umieść panel słoneczny w bezpośrednim świetle słonecznym na co najmniej 8 godzin, aby mógł zostać w pełni naładowany. Pełne naładowanie będzie trwało dłużej w pochmurne lub zimowe dni. Trzymaj ten produkt z dala od ognia i innych źródeł ciepła.

Ostrzeżenia: 1. Nie wrzucaj produktu ani baterii do ognia. W przypadku wrzucenia baterii produktu do ognia nagromadzenie się ciepła może spowodować eksplozję. 2. Nie demontuj produktu samodzielnie. 3. Nie zanurzaj produktu w wodzie.

/GB/ Operation: 1. Switch "ON/OFF" to turn on the light, the switch is located on the back of the solar panel. 2. Install the lamp in a place where direct sunlight can fall. 3. The lamp will turn on automatically at night.

Important: Do not install the solar panel in any place where sunlight may be blocked, such as under trees or under eaves. Make sure no other light source is shining on the solar panel, otherwise the light may flicker frequently or not turn on at all. Place the solar panel in direct sunlight for at least 8 hours so that it can be fully charged. It will take longer to fully charge on cloudy or winter days. Keep this product away from fire and other heat sources.

Warnings: 1. Do not throw the product or battery into fire. If the product's batteries are thrown into a fire, heat build-up may cause an explosion. 2. Do not disassemble the product by yourself. 3. Do not immerse the product in water.

/DE/ Betrieb: 1. Schalten Sie „EIN/AUS”, um das Licht einzuschalten. Der Schalter befindet sich auf der Rückseite des Solarpanels. 2. Installieren Sie die Lampe an einem Ort, an dem direktes Sonnenlicht einfallen kann. 3. Die Lampe schaltet sich nachts automatisch ein.

Wichtig: Installieren Sie das Solarpanel nicht an Orten, an denen das Sonnenlicht blockiert werden könnte, beispielsweise unter Bäumen oder unter Dachvorsprüngen. Stellen Sie sicher, dass keine andere Lichtquelle auf das Solarpanel scheint, da das Licht sonst häufig flackert oder sich überhaupt nicht einschaltet. Stellen Sie das Solarpanel mindestens 8 Stunden lang direktem Sonnenlicht aus, damit es vollständig

VIVI EKO0725
aufgeladen werden kann. An bewölkten oder Wintertagen dauert das vollständige Aufladen länger. Halten Sie dieses Produkt von Feuer und anderen Wärmequellen fern. Warnungen: 1. Werfen Sie das Produkt oder die Batterie nicht ins Feuer. Wenn die Batterien des Produkts ins Feuer geworfen werden, kann es durch Hitzeentwicklung zu einer Explosion kommen. 2. Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst. 3. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
/FR/ Opération: 1. Interrupteur « ON/OFF » pour allumer la lumière, l'interrupteur est situé à l'arrière du panneau solaire. 2. Installez la lampe dans un endroit où la lumière directe du soleil peut tomber. 3. La lampe s'allumera automatiquement la nuit. Important: N'installez pas le panneau solaire dans un endroit où la lumière du soleil pourrait être bloquée, comme sous les arbres ou sous les avant-toits. Assurez-vous qu'aucune autre source de lumière ne brille sur le panneau solaire, sinon la lumière pourrait clignoter fréquemment ou ne pas s'allumer du tout. Placez le panneau solaire à la lumière directe du soleil pendant au moins 8 heures afin qu'il puisse être complètement chargé. La charge complète prendra plus de temps par temps nuageux ou en hiver. Gardez ce produit à l'écart du feu et d'autres sources de chaleur. Avertissements: 1. Ne jetez pas le produit ou la batterie au feu. Si les batteries du produit sont jetées au feu, l'accumulation de chaleur peut provoquer une explosion. 2. Ne démontez pas le produit vous-même. 3. Ne plongez pas le produit dans l'eau.
/CZ/ Provoz: 1. Přepínač "ON/OFF" pro zapnutí světla, vypínač je umístěn na zadní straně solárního panelu. 2. Nainstalujte lampu na místo, kde může dopadat přímé sluneční světlo. 3. Lampa se v noci automaticky rozsvítí. Důležité: Neinstalujte solární panel na žádné místo, kde může být sluneční světlo blokováno, například pod stromy nebo pod okapy. Ujistěte se, že na solární panel nesvítí žádný jiný zdroj světla, jinak může světlo často blikat nebo se nerozsvítí vůbec. Umístěte solární panel na přímé sluneční světlo po dobu alespoň 8 hodin, aby se mohl plně nabít. Plné nabití bude trvat déle v zatažených nebo zimních dnech. Udržujte tento výrobek mimo dosah ohně a jiných zdrojů tepla. Varování: 1. Nevzhazujte výrobek ani baterii do ohně. Pokud jsou baterie produktu vhozeny do ohně, může nahromaděný teplo způsobit výbuch. 2. Výrobek sami nerozebírejte. 3. Nepoňoufujte výrobek do vody.
/SK/ Prevádzka: 1. Prepínačom "ON/OFF" zapnite svetlo, vypínač sa nachádza na zadnej strane solárneho panelu. 2. Nainštalujte lampu na miesto, kde môže dopadať priame slnečné svetlo. 3. Lampa sa automaticky zapne v noci. Dôležité: Neinštalujte solárny panel na žiadne miesto, kde môže byť blokován slnečné svetlo, napríklad pod stromy alebo pod odkvapy. Uistite sa, že na solárny panel nesvieti žiadny iný zdroj svetla, inak môže svetlo často blikať alebo sa nerozsvietiť vôbec. Solárny panel umiestnite na priame slnečné svetlo aspoň na 8 hodín, aby sa mohol úplne nabíť. V zamračených alebo zimných dňoch bude úplné nabitie trvať dlhšie. Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu ohňa a iných zdrojov tepla. Varovania: 1. Nevhadzujte výrobok ani batériu do ohňa. Ak batérie produktu vhodíte do ohňa, nahromadenie tepla môže spôsobiť výbuch. 2. Nerozoberajte výrobok sami. 3. Výrobok neponárajte do vody.
/HU/ Működés: 1. Kapcsolja be az "ON/OFF" állást a világítás bekapcsolásához, a kapcsoló a napelem panel hátulján található. 2. Helyezze a lámpát olyan helyre, ahol közvetlen napfény eshet. 3. A lámpa éjszaka automatikusan bekapcsol. Fontos: Ne helyezze a napelem panelt olyan helyre, ahol a napfény eltakarhatja, például fák alá vagy eresz alá. Győződjön meg arról, hogy más fényforrás nem világít a napelemen, különben a fény gyakran villoghat, vagy egyáltalán nem kapcsol be. Helyezze a napelemet közvetlen napfényre legalább 8 órára, hogy teljesen feltöltődhessen. Felhős vagy téli napokon tovább tart a teljes töltés. Tartsa távol ezt a terméket tűztől és egyéb hőforrásoktól. Figyelmeztetések: 1. Ne dobja tűzbe a terméket vagy az akkumulátort. Ha a termék elemeit tűzbe dobják, a felmelegedés robbanást okozhat. 2. Ne szerezle szét a terméket egyedül. 3. Ne mérítse a terméket vízbe.
/SR/ Операција: 1. Прекидач "ОН/ОФФ" да упалите светло, прекидач се налази на задњој страни соларног панела. 2. Поставите лампу на место где директна сунчева светлост може пасти. 3. Лампа ће се аутоматски укључити ноћу. Важно: Не постављајте соларни панел на места где би сунчева светлост могла бити блокирана, на пример испод дрвећа или испод стреха. Уверите се да ниједан други извор светлости не сија на соларном панелу, иначе светло може често да трепери или се уопште не укључује. Ставите соларни панел на директну сунчеву светлост најмање 8 сати како би се могао потпуно напунити. За потпуно пуњење у облачним или зимским данима биће потребно више времена. Држите овај производ даље од ватре и других извора топлоте. Упозорења: 1. Не бацајте производ или батерију у ватру. Ако се батерије производа баце у ватру, нагомилavaње топлоте може изазвати експлозију. 2. Немојте сами растављати производ. 3. Не урањајте производ у воду.
/HR/ Operacija: 1. Prekidač "ON/OFF" za uključivanje svjetla, prekidač se nalazi na stražnjoj strani solarne ploče. 2. Postavite svjetiljku na mjesto gdje može pasti izravna sunčeva svjetlost. 3. Lampa će se automatski uključiti noću. Važno: Nemojte instalirati solarnu ploču na bilo koje mjesto gdje sunčeva svjetlost može biti blokirana, kao što je ispod drveća ili ispod streha. Uverite se da nijedan drugi izvor svjetla ne svijetli na solarnu ploču, inače bi svjetlo moglo često treperiti ili se uopće ne bi uključilo. Stavite solarnu ploču na izravnu sunčevu svjetlost najmanje 8 sati kako bi se mogla potpuno napuniti. Za oblačnih ili zimskih dana bit će potrebno više vremena da se potpuno napuni. Držite ovaj proizvod dalje od vatre i drugih izvora topline. Upozorenja: 1. Ne bacajte proizvod ili bateriju u vatru. Ako se baterije proizvoda bace u vatru, nakupljanje topline može izazvati eksploziju. 2. Nemojte sami rastavljati proizvod. 3. Nemojte uranjati proizvod u vodu.
/LT/ Operacija: 1. Norėdami įjungti šviesą, perjunkite „ON/OFF“, jungiklis yra saulės baterijos galinėje pusėje. 2. Įstatykite lempą tokioje vietoje, kur gali kristi tiesioginiai saulės spinduliai. 3. Lempa automatiškai įsijungs naktį. Svarbu: Nemontuokite saulės kolektorių tose vietose, kur saulės spinduliai gali būti užblokuoti, pavyzdžiui, po medžiais ar po karnizu. Įsitinkite, kad saulės kolektorių nešviečia joks kitas šviesos šaltinis, kitaip šviesa gali dažnai mirgėti arba visai neišijungti. Padėkite saulės bateriją bent 8 valandoms tiesioginiuose saulės spinduliuose, kad būtų galima visiškai įkrauti. Pilnas įkrovimas debesuotomis ar žiemos dienomis užtruks ilgiau. Laikykite šį gaminį toliau nuo ugnies ir kitų šilumos šaltinių. Įspėjimai: 1. Nemeskite gaminio ar akumuliatoriaus į ugnį. Jei gaminio baterijos yra išmetamos į ugnį, dėl įkaitimo gali įvykti sprogitas. 2. Neardykite gaminio patys. 3. Nenardinkite gaminio į vandenį.
/LV/ Darbība: 1. Pārslēdziet "ON/OFF", lai ieslēgtu gaismu, slēdzis atrodas saules paneļa aizmugurē. 2. Uzstādiet lampu vietā, kur var nokrist tiešie saules stari. 3. Lampa automātiski iedegsies naktī. Svarīgi: Neuzstādiet saules paneli vietās, kur var tikt bloķēta saules gaisma, piemēram, zem kokiem vai zem dzegas. Pārīecinieties, vai uz saules paneļa nespīd neviens cits gaismas avots, pretējā gadījumā gaisma var bieži mirgot vai neiedegties vispār. Novietojiet saules paneli tiešos saules staros uz vismaz 8 stundām, lai to varētu pilnībā uzlādēt. Pilnīga uzlāde aizņems ilgāku laiku mākoņainās vai ziemas dienās. Sargājiet šo produktu no uguns un citiem siltuma avotiem. Brīdinājumi: 1. Nemetiet izstrādājumu vai akumulatoru ugunī. Ja izstrādājuma baterijas tiek iemestas ugunī, siltuma uzkrāšanās var izraisīt sprādzienu. 2. Neizjauciet izstrādājumu pašī. 3. Neiegremdējiet produktu ūdenī.
/EE/ Toiming: 1. Lülitage "ON/OFF" valguse sisselülitamiseks, lüliti asub päikesepaneeli tagaküljel. 2. Paigaldage lamp kohta, kuhu võib langeda otsene päikesevalgus. 3. Lamp lülitub öösel automaatselt sisse. Tähtis: Ärge paigaldage päikesepaneeli kohta, kus päikesevalgus võib olla blokeeritud, näiteks puude alla või räästa alla. Veenduge, et päikesepaneelile ei paistaks mõni muu valgusallikas, vastasel juhul võib tuli sageli vilkuda või üldse mitte sisse lülituda. Asetage päikesepaneel vähemalt 8 tunniks otsese päikesevalguse kätte, et see saaks täielikult laadida. Pilvistel või talvapäevadel võtab täislaadimine kauem aega. Hoidke seda toodet eemal tulest ja muudest soojusallikatest. Hoiatused: 1. Ärge visake toodet ega akut tulle. Kui toote patareid visatakse tulle, võib kuumenemine põhjustada plahvatuse. 2. Ärge võtke toodet ise lahti. 3. Ärge kastke toodet vette.

PL	INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA Użyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe (oznaczenie w tekście), ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego oraz środowiska. Zgodnie z dyrektywą WEEE (Dyrektywa 2012/19/UE) obowiązującą w Unii Europejskiej dla używanego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu, np. sprzedawcy w/w sprzętu lub innej jednostki prowadzącej zbieranie odpadów tego typu. Powyższe obowiązki wynikają z ustawy z dnia 11 września 2015 r. o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. nr 0, poz. 1688) i mają zapewnić odpowiedni poziom zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu a co za tym idzie przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego.	
GB	ENVIRONMENTAL INFORMATION Waste electrical equipment is a recyclable material and must not be disposed of in the household waste bin (labelled in the text) as it may contain substances that are hazardous to health, life and the environment. According to the WEEE Directive (Directive 2012/19/EU) applicable in the EU, separate disposal methods must be implemented for used electrical and electronic equipment. A user who intends to dispose of such a product is obliged to hand it over to a collection point for used equipment, e.g. a retailer of such equipment or another waste collector authorized to collect such waste. The above obligations arise from the Act of 11 September 2015 on waste electrical and electronic equipment (Journal of Laws No. 0, item 1688) and are intended to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of waste equipment, and thus contribute to the protection of the environment.	
DE	INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ Elektroaltgeräte sind Sekundärrohstoffe – sie dürfen nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden (Bezeichnung im Text), da sie gesundheits-, lebens- und umweltgefährliche Stoffe enthalten können. Gemäß der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2012/89/EU), die in der Europäischen Union gilt, sollten für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte getrennte Entsorgungswege verwendet werden. Ein Benutzer, der ein solches Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Altgeräte zu bringen, z. B. zu einem Verkäufer der genannten Geräte oder zu einer anderen Stelle, die Abfälle dieser Art sammelt. Die oben genannten Verpflichtungen ergeben sich aus dem Gesetz vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (pol. GBL Nr. 0, Ziff. 1688) und sollen ein angemessenes Niveau der Sammlung, Verwertung und des Recyclings von Altgeräten sicherstellen und so zum Umweltschutz beitragen.	
FR	INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Les déchets d'équipements électriques sont une matière première recyclable : il est interdit de les mettre au rebut dans la poubelle des ordures ménagères (symbole ci-contre), car ils peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé et la vie des personnes ainsi que pour l'environnement. Conformément à la directive DEEE (directive 2012/19/UE) en vigueur dans l'Union européenne, des méthodes de collecte séparée doivent être utilisées pour les équipements électriques et électroniques usagés. L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de le remettre à un point de collecte des déchets d'équipements, par ex. au vendeur de l'équipement susmentionné ou à un autre organisme collectant ce type de déchets. Les obligations susmentionnées résultent du décret n° 2014-928 du 19 août 2014 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (JORF n° 0193) et visent à assurer un niveau adéquat de collecte, de valorisation et de recyclage des déchets d'équipements et à contribuer ainsi à la protection de l'environnement.	
CZ	INFORMACE K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Použitá elektrozařízení obsahují druhotné suroviny – nesmí se vyhazovat do nádob na komunální odpad (označení v textu), protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro lidské zdraví, život a životní prostředí. Podle směrnice WEEE (směrnice 2012/19/EU) platné v Evropské unii se pro použitá elektrická a elektronická zařízení musí používat oddělený sběr a likvidace. Uživatel, který se chce tohoto výrobku zbavit, je povinen jej odevzdat na sběrné místo elektroodpadu, např. prodejci výše uvedeného zařízení nebo ve sběrném dvoře odbírajícím tento druh odpadu. Výše uvedené povinnosti vyplývají ze zákona ze dne 11. září 2015 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Sb. zák. č. 0, částka 1688) a mají zajistit odpovídající úroveň sběru, zužitkování a recyklace odpadních zařízení a přispět tak k ochraně životního prostředí.	
SK	POKYNY TÝKAJÚCE SA OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Opatrované elektrozariadenia sú druhotné suroviny a nesmú sa likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (označenie v texte), pretože môžu obsahovať látky nebezpečné pre ľudské zdravie a život ako aj pre životné prostredie. Podľa smernice č. 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) platnej v Európskej únii je potrebné uplatniť osobitné metódy spracovania odpadu pre opotrebované elektrické a elektronické zariadenia. Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento produkt, je povinný ho odniesť na určené zberné miesto, napr. vrátiť priamo predajcovi daného zariadenia výmenou za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré sa zaoberá zberom tohto typu odpadu, kde bude prijatý bez poplatku. Blížišie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Vyššie uvedené povinnosti vyplývajú z platnej legislatívy a majú zaistiť príslušnú úroveň zberu, zhodnocovania a tak prispieť k ochrane životného prostredia.	
HU	A KÖRNYEZETVÉDELMEML KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK Az elhasználtódoti elektromos készülékek másodlagos nyersanyagok – tilos azokat a háztartási hulladékgyűjtőtkbe dobni (megnevezés a szövegben), mivel az emberi egészségre és életre, valamint a környezetre veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Az Európai Unióban hatályos WEEE-irányelv (2012/19/EU irányelv) szerint az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések esetében elkülönített ártalmatlanítási módszerek kell alkalmazni. Az a felhasználó, aki meg kíván szabadulni ettől a terméktől, köteles azt a használt berendezések gyűjtőhelyére vinni, pl. a fent említett berendezés eladójához vagy más, ilyen típusú hulladékok gyűjtő egységhez. A fent említett kötelezettségek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíróól szóló, 2015. szeptember 11-i törvényből (Hivatalos Lap 0. szám, 1688. tétel) következnek, és melyek célja a hulladékeszközök megfelelő szintű begyűjtésének, hasznosításának és újrafeldolgozásának biztosítása, ezáltal hozzájárulva a környezetvédelemhez.	
LV	INFORMĀCIJA PAR VIDES AIZSARDZĪBU Izlietotas elektriskas ierices ir otrreizējs izteļvielas – tās nedrīkst izlietēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, jo tās var saturēt cilvēka veselībai un dzīvei, kā arī videi bīstamas vielas. Saskaņā ar EEIA direktīvu (2012/19/EK) par nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu apsaimniekošanu, šai ierīcei ir piemērojama selektīva savākšana. Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta ir pienākums to nodot nolietotu ierīču pieņemšanas punktā, piem. ierīces pārdevējs vai cits atbilstošs atkritumu savākšanas uzņēmums. Šie pienākumi izriet no 2015. gada 11. septembra likuma par lietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (OV Nr. 0, 1688 p.), un to mērķis ir nodrošināt videi nekaitīgu atkritumu savākšanu, atkārtotu izmantošanu, pārstrādi.	
LT	APLINKOS APSAUGĄ LIEČIANTI INFORMACIJA Naudoti elektros prietaisai yra perdirbamos medžiagos – jų negalima mesti į buitinių atliekų konteinerius (pažymėta tekste), nes juose gali būti žmonių sveikatai, gyvybei ir aplinkai pavojingų medžiagų. Pagal Europos Sąjungoje galiojančią EEJ atliekų direktyvą (Direktyva 2012/19/ES), naudotai elektros ir elektroninei įrangai turi būti naudojami atskiri šalinimo būdai. Vartotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį grąžinti į naudotos įrangos atliekų surinkimo punktą, pvz., aukščiau nurodytos įrangos pardavėjų ar kitam padalinii, surenkantiam šios rūšies atliekas. Čia minimi įpareigojimai atsiranda, laikantis 2015 m. rugsėjo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymo (Įstatymo leidinio Nr. 0, poz. 1688), bei turi užtikrinti tinkamą įrangos atliekų surinkimo, panaudojimo ir perdirbimo lygį ir taip prisidėti prie aplinkos apsaugos.	
EE	KESKKONNAKAITSEALANE TAEVE Kasutatud elektriseadmed on taaskasutatavad materjalid – neid ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse (tähis tekstis), sest need võivad sisaldada inimese elule ja tervisele ning keskkonnale ohtlikke aineid. Euroopa Liidus kehtiva WEEE direktiivi (direktiiv 2012/19/EU) kohaselt tuleb kasutatud elektril- ja elektroonikaseadmetel puhul kasutada eraldi utiliseerimisviise. Kasutaja, kes kavatses sellest tootest vabaneda, on kohustatud selle tagastama kasutatud seadmete kogumispunkti, nt eespool nimetatud seadme müüjale või muule seda tüüpi jäätmeid koguvale ettevõttele. Eespool loetletud kohustused tulenevad 11. septembril 2015. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seadusest (Koogla ametlik väljaanne nr 0, jrk 1688) ning peavad tagama kasutatud seadmete kogumise, taaskasutamise ja ringluseviisi asjakohase taseme ning aitama kaasa looduskeskkonna kaitsele.	
RO	INFORMAȚII PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI Echipamentele electrice uzate sunt materii prime secundare – acestea nu pot fi eliminate în recipiente pentru deșeurii casnice (marcate în text), deoarece pot conține substanțe periculoase pentru sănătatea și viața umană și pentru mediul înconjurător. Conform directivei WEEE (Directiva 2012/19/UE) valabile în Uniunea Europeană, pentru echipamentul electric și electronic uzat trebuie folosite moduri separate de eliminare. Utilizatorul, care intenționează să elimine acest produs, are obligația să îl predea la un punct de colectare de echipamente folosite, de ex. al vânzătorului echipamentului mai sus menționat sau al altei unități de colectare a deșeurilor de acest tip. Obligațiile de mai sus rezultă din legea din data de 11 septembrie 2015 privind echipamentul electric și electronic uzat (M.O. nr. 0, poz. 1688) și trebuie să asigure un nivel corespunzător de colectare, recuperare și reciclare a echipamentului uzat și implicit ajută la protecția mediului înconjurător.	
BG	ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА Използваните електрически уреди са рециклируеми материали - не трябва да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци (отбелязани в текста), тъй като могат да съдържат вещества, опасни за здравето, живота и околната среда. Съгласно директивата WEEE (Директива 2012/19 / EC), която е в сила в Европейския съюз, трябва да се използват отделни методи за изхвърляне на използваното електрическо и електронно оборудване. Потребителят, който възнамерява да се отърве от този продукт, е длъжен да го върне в пункт за събиране на отпадъчно оборудване, например продавача на горепосоченото оборудване или друга единица, събираща този вид отпадъци. Горепосочените задължения произтичат от Закона от 11 септември 2015 г. относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (Законодателен вестник № 0, позиция 1688) и трябва да осигурят подходящо ниво на събиране, оползотворяване и рециклиране на отпадъчно оборудване и по този начин да допринесат за околната среда защита.	
HR	INFORMACIJE O ZAŠTITI OKOLIŠA Istrošeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati - ne smiju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeni u tekstu), jer mogu sadržavati tvari opasne za zdravlje, život i okoliš. U skladu s WEEE Direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koja je na snazi u Europskoj uniji, za rabljenu električnu i elektroničku opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji je namjerava riješiti ovog proizvođača dužan ga je vratiti na sabirno mjesto za otpadnu opremu, npr. prodavačelu gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Gore navedene obaveze proizlaze iz Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (Službeni glasnik br. 0, točka 1688) i imaju za cilj osigurati odgovarajuću razinu prikupljanja, uporabe i recikliranja otpadne opreme, te na taj način doprinijeti zaštiti okoliša zaštita.	
SR	INFORMACIJE O ZAŠTITI ŽIVOTNE SREDINE Korišćeni električni uređaji su materijali koji se mogu reciklirati – ne smeju se odlagati u kontejnere za kućni otpad (označeno u tekstu), jer mogu sadržati supstance opasne po zdravlje, život i životnu sredinu ljudi. U skladu sa VEEE direktivom (Direktiva 2012/19 / EU) koja je na snazi u Evropskoj uniji, za korišćenje električnu i elektronsku opremu moraju se koristiti posebne metode odlaganja. Korisnik koji namerava da se reši ovog proizvoda dužan je da ga vrati na mesto za prikupljanje otpadne opreme, na primer prodavcu gore navedene opreme ili drugoj jedinici koja prikuplja ovu vrstu otpada. Navedene obaveze proizilaze iz Zakona o otpadu električne i elektronske opreme od 11. septembra 2015. godine (Zbornik zakona br. 0, tačka 1688) i treba da obezbede odgovarajući nivo prikupljanja, uporabe i reciklaže otpadne opreme i na taj način doprinesu očuvanju životne sredine. zaštite..	
RU	ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ Использованное электрическое оборудование является вторичным сырьем. Его нельзя выбрасывать в контейнеры для бытовых отходов (отмечено в тексте), поскольку оно может содержать вещества, опасные для здоровья и жизни людей, а также для окружающей среды. В соответствии с директивой WEEE (Директива 2012/19/EC), действующей в Европейском Союзе, для использованного электрического и электронного оборудования должны применяться отдельные методы утилизации. Пользователь, который намерен избавиться от этого изделия, обязан сдать его в пункт сбора использованного оборудования, например, продавцу этого оборудования или другому предприятию, занимающемуся сбором отходов этого типа. Указанные выше обязательства возникают из закона от 11 сентября 2015 г. об использованном электрическом и электронном оборудовании и должны обеспечить надлежащий уровень сбора, восстановления и повторной переработки использованного оборудования, и следовательно, способствовать защите окружающей среды.	
UA	ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА Використані електричні прилади підлягають вторинній переробці – їх не можна викидати в контейнери для побутових відходів (позначено в тексті), оскільки вони можуть містити речовини, небезпечні для здоров'я та людей, а також навколишнього середовища. Відповідно до директиви WEEE (Директива 2012/19/UE), що діє в Європейському Союзі, для використаного електричного та електронного обладнання необхідно використовувати окремі методи утилізації. Користувач, який має намір позбутися цього продукту, зобов'язаний повернути його в пункт збору відходів, наприклад, до продавця вищезгаданого обладнання або іншого закладу, який займається збором цього типу відходів. Вищезазначені зобов'язання випливають із Закону від 11 вересня 2015 року "Про відпрацювання електричних та електронних обладнань" (Законодавчий вісник № 0, ст. 1688) та мають забезпечити належний рівень збору, утилізації та переробки відпрацьованого обладнання, і таким чином сприяти охороні навколишнього природного середовища.	
TR	ÇEVRE KORUMASINA İLİŞKİN BİLGİLER Kullanılmış elektrikli cihazlar geri dönüştürülebilir malzemelerdir - insan sağlığına, yaşamına ve çevreye zararlı maddeler içerebileceklerinden, evsel atık çöp kutularına (metinde işaretlenmiştir) atılmamalıdır. Avrupa Birliği'nde yürürlükte olan WEEE Direktifi (2012/19/EU sayılı Direktif) uyarınca, kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar için ayrı bertaraf yöntemleri kullanılmaktadır. Bu tip ürünü bertaraf etmek isteyen kullanıcı, ürünü bir atık cihaz toplama noktasına, ürünün yukarıda belirtilen kanunla yetkili satışına veya bu tür atıkları toplayan başka bir birime elde etmekte yükümlüdür. Yukarıdaki yükümlülükler, 11 Eylül 2015 tarihli, kullanılmış omrú dolmuş elektrikli ve elektronik atık cihazlar hakkında Kanun'dan (0 sayılı Kanunlar Dergisi, madde 1688) kaynaklanmaktadır ve atık cihazların uygun şekilde toplanması, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesini sağlamla ve böylece çevrenin korunmasına katkıda bulunmaktr.	
SI	INFORMACIJE O VARSTVU OKOLJA Izrabljena električna oprema je sekundarna surovina - ne sme se odlagati v zabojnik za gospodinjnske odpadke (oznaka v besedilu), saj lahko vsebuje snovi, ki so nevarne za zdravje in življenje ljudi ter za okolje. V skladu z Direktivo OEE (Direktiva 2012/19/EU), ki velja v Evropski uniji, je treba za izrabljeno električno in elektronsko opremo uporabljati ločene metode odstranjevanja. Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora oddati na zbirnem mestu za odpadno opremo, npr. prodajalcu navedene opreme ali drugemu subjektu, ki zbira tovrstne odpadke. Navedene obveznosti izhajajo iz zakona z dne 11. septembra 2015 o odpadni električni in elektronski opremi (Uradni list št. 0, točka 1688) in so namenjene zagotavljanju ustreznega ravni zbiranja, predelave in recikliranja odpadne opreme ter tako prispevajo k varstvu naravnega okolja.	